

# Intuvia eShift

NuVinci H|Sync | SRAM DD3 Pulse | Shimano Di2

X 275 007 BAI (2015.01) T / 45

[www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com)

**Robert Bosch GmbH**  
Bosch eBike Systems  
72703 Reutlingen  
GERMANY



**BOSCH**



## Deutsch

### Ergänzung zur Originalbetriebsanleitung

### Sicherheitshinweise



**Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

**Lesen und beachten Sie die Sicherheitshinweise und Anweisungen in den Betriebsanleitungen von Antriebseinheit/Bordcomputer, Akku und Ladegerät sowie in der Betriebsanleitung Ihres eBikes.**

### Intuvia eShift Informationsmenü

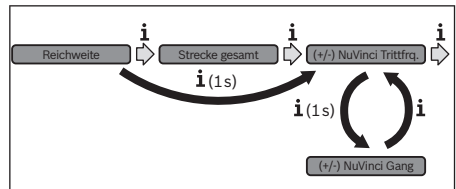
#### eShift mit NuVinci H|Sync

Für die Integration des stufenlosen Automatikgetriebes NuVinci H|Sync sieht das Informationsmenü folgendermaßen aus.

#### Informationsmenü

- „**Uhrzeit**“: aktuelle Uhrzeit
- „**Maximal**“: seit dem letzten Reset erreichte Maximalgeschwindigkeit
- „**Durchschnitt**“: seit dem letzten Reset erreichte Durchschnittsgeschwindigkeit
- „**Fahrzeit**“: Fahrzeit seit dem letzten Reset
- „**Reichweite**“: voraussichtliche Reichweite der vorhandenen Akkuladung (bei gleichbleibenden Bedingungen wie Unterstützungslevel, Streckenprofil usw.)
- „**Strecke gesamt**“: Anzeige der gesamten mit dem eBike zurückgelegten Entfernung (nicht rücksetzbar)

- „**NuVinci Trittfreq./Gang**“: Wenn Sie die Taste „i“ länger als 1 s drücken, erreichen Sie von jedem Menüpunkt des Informationsmenüs den NuVinci-Menüpunkt. Um von der Betriebsart „**NuVinci Trittfreq.**“ in die Betriebsart „**NuVinci Gang**“ zu wechseln, drücken Sie die Taste „i“ für 1 s. Um von der Betriebsart „**NuVinci Gang**“ in die Betriebsart „**NuVinci Trittfreq.**“ zu wechseln, genügt ein kurzes Drücken der Taste „i“. Die Standardeinstellung ist „**NuVinci Trittfreq.**“.



In der Betriebsart „**Trittfrequenz**“ können Sie mit den Tasten „-“ bzw. „+“ an der Bedieneinheit die Wunschtrittfrequenz erhöhen bzw. verringern. Wenn Sie die Tasten „-“ bzw. „+“ gedrückt halten, erhöhen bzw. verringern Sie die Trittfrequenz in Fünferschritten. Die Wunschtrittfrequenz wird Ihnen auf dem Display angezeigt.

In der Betriebsart „**Gang**“ können Sie mit den Tasten „-“ bzw. „+“ an der Bedieneinheit zwischen mehreren definierten Übersetzungen vor- und zurückschalten. Die jeweilige eingelegte Übersetzung (Gang) wird Ihnen auf dem Display angezeigt.

- „**Strecke**“: seit dem letzten Reset zurückgelegte Entfernung

#### eShift mit SRAM DD3 Pulse

Die Nabenschaltung des SRAM DD3 Pulse arbeitet geschwindigkeitsabhängig. Dabei wird unabhängig vom eingelegten Gang der Kettenschaltung einer der drei Gänge der Nabenschaltung automatisch eingelegt.

Bei jedem Gangwechsel der Nabenschaltung wird der eingelegte Gang kurzzeitig im Display eingeblendet.

Da die Antriebseinheit den Schaltvorgang erkennt und deshalb die Motorunterstützung kurzzeitig reduziert, ist auch ein Schalten unter Last oder am Berg jederzeit möglich.

Für die Anzeige des eingelegten Gangs der Nabenschaltung sieht das Informationsmenü folgendermaßen aus.

#### Informationsmenü

- „**Uhrzeit**“: aktuelle Uhrzeit
- „**Maximal**“: seit dem letzten Reset erreichte Maximalgeschwindigkeit
- „**Durchschnitt**“: seit dem letzten Reset erreichte Durchschnittsgeschwindigkeit
- „**Fahrzeit**“: Fahrzeit seit dem letzten Reset
- „**Reichweite**“: voraussichtliche Reichweite der vorhandenen Akkuladung (bei gleichbleibenden Bedingungen wie Unterstützungslevel, Streckenprofil usw.)
- „**Strecke gesamt**“: Anzeige der gesamten mit dem eBike zurückgelegten Entfernung (nicht rücksetzbar)
- „**Gang**“: Momentan eingelegter Gang der automatischen Nabenschaltung wird angezeigt.
- „**Strecke**“: seit dem letzten Reset zurückgelegte Entfernung

#### eShift mit Shimano Di2

Für Shimano eShift schalten Sie die Gänge über den Shimano-Steuerhebel.

Bei jedem Gangwechsel der Nabenschaltung wird der eingelegte Gang kurzzeitig im Display eingeblendet.

Da die Antriebseinheit den Schaltvorgang erkennt und deshalb die Motorunterstützung kurzzeitig reduziert, ist auch ein Schalten unter Last oder am Berg jederzeit möglich.

Für die Anzeige des eingelegten Gangs der Nabenschaltung sieht das Informationsmenü folgendermaßen aus.

#### Informationsmenü

- „**Uhrzeit**“: aktuelle Uhrzeit
- „**Maximal**“: seit dem letzten Reset erreichte Maximalgeschwindigkeit
- „**Durchschnitt**“: seit dem letzten Reset erreichte Durchschnittsgeschwindigkeit
- „**Fahrzeit**“: Fahrzeit seit dem letzten Reset
- „**Reichweite**“: voraussichtliche Reichweite der vorhandenen Akkuladung (bei gleichbleibenden Bedingungen wie Unterstützungslevel, Streckenprofil usw.)
- „**Strecke gesamt**“: Anzeige der gesamten mit dem eBike zurückgelegten Entfernung (nicht rücksetzbar)
- „**Gang**“: Momentan eingelegter Gang der automatischen Nabenschaltung wird angezeigt.
- „**Strecke**“: seit dem letzten Reset zurückgelegte Entfernung

## Anzeige Fehlercode

Code	Ursache	Abhilfe
580	Software-Versionsfehler	Starten Sie das System neu. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike-Händler.
591	Konfigurationsfehler	Schalten Sie das eBike-System aus. Entfernen Sie den Akku und setzen ihn wieder ein. Starten Sie das System neu. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike-Händler.

## Intuvia eShift Grundeinstellungsmenü

Um in das Menü Grundeinstellungen zu gelangen, drücken Sie gleichzeitig so lange die Taste „**RESET**“ und die Taste „**i**“, bis in der Textanzeige „**Einstellungen**“ erscheint.

Folgende Grundeinstellungen stehen zur Auswahl:

- „**Uhrzeit**“: Sie können die aktuelle Uhrzeit einstellen. Längeres Drücken auf die Einstell Tasten beschleunigt die Änderung der Uhrzeit.
- „**Radumfang**“: Sie können diesen vom Hersteller voreingestellten Wert um  $\pm 5\%$  verändern. Dieser Wert wird nur angezeigt, wenn sich der Bordcomputer in der Halterung befindet.
- „**Deutsch**“: Sie können die Sprache der Textanzeigen ändern. Zur Auswahl stehen Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Niederländisch und Dänisch.
- „**Einheit km/mi**“: Sie können Geschwindigkeit und Entfernung in Kilometern oder Meilen anzeigen lassen.
- „**Zeitformat**“: Sie können die Uhrzeit im 12-Stunden- oder im 24-Stunden-Format anzeigen lassen.
- „**Schaltempf. an/aus**“: Sie können die Anzeige einer Schaltempfehlung ein- bzw. ausschalten.
- „**Betriebszeit gesamt**“: Anzeige der gesamten Fahrtdauer mit dem eBike (nicht änderbar)
- „**Gangkalibrierung (nur NuVinci HJSync)**“: Hier können Sie eine Kalibrierung des stufenlosen Getriebes vornehmen. Bestätigen Sie durch Drücken auf die Taste „**Fahrradbeleuchtung**“ die Kalibrierung. Folgen Sie danach den Anweisungen.  
Auch während der Fahrt kann im Fehlerfall eine Kalibrierung erforderlich werden. Bestätigen Sie auch hier durch Drücken auf die Taste „**Fahrradbeleuchtung**“ die Kalibrierung und folgen Sie den Anweisungen auf dem Display.
- „**Displ. vx.x.x.x**“: Dies ist die Software-Version des Displays.
- „**DU vx.x.x.x**“: Dies ist die Software-Version der Antriebseinheit. Dieser Wert wird nur angezeigt, wenn sich der Bordcomputer in der Halterung befindet.
- „**Bat vx.x.x.x**“: Dies ist die Software-Version des Akkus. Dieser Wert wird nur angezeigt, wenn sich der Bordcomputer in der Halterung befindet.
- „**Gear vx.x.x.x**“: Dies ist die Software-Version des Automatikgetriebes. Dieser Wert wird nur angezeigt, wenn sich der Bordcomputer in der Halterung befindet.

Um die Funktion zu verlassen und eine geänderte Einstellung zu speichern, drücken Sie die Taste „**RESET**“ für 3 s.

Code	Ursache	Abhilfe
592	Inkompatible Komponente	Kompatibles Display einsetzen. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike-Händler.
593	Konfigurationsfehler	Starten Sie das System neu. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike-Händler.
595, 596	Konfigurationsfehler	Überprüfen Sie die Verkabelung zum Getriebe und starten Sie das System neu. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Bosch eBike-Händler.
7xx	Getriebefehler	Bitte beachten Sie die Betriebsanleitung des Schaltungsherstellers.

## English

### Supplement to original operating instructions

#### Safety Notes



**Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all safety warnings and instructions for future reference.**

**Read the safety warnings and instructions in the operating instructions of the drive unit/on-board computer, battery and charger as well as in the operating instructions of your eBike.**

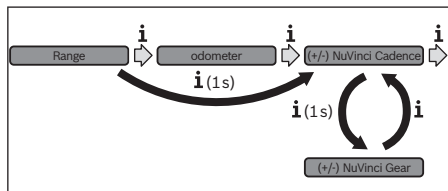
### Intuvia eShift information menu

#### eShift with NuVinci H|Sync

The information menu for integrating the NuVinci H|Sync continuously variable automatic transmission is as follows.

##### Information menu

- **“Clock”**: Current time
- **“Max. speed”**: Maximum speed achieved since the last reset
- **“Avg. speed”**: Average speed achieved since the last reset
- **“Trip time”**: Trip time since the last reset
- **“Range”**: Estimated range of the available battery-pack charge (for constant conditions such as assistance level, route profile, etc.)
- **“Odometer”**: Display of the total distance travelled with the eBike (cannot be reset)
- **“NuVinci Cadence/Gear”**: Press the “i” button for more than 1 s to access the NuVinci menu item from any menu item in the information menu.  
To switch from the **“NuVinci Cadence”** mode to the **“NuVinci Gear”** mode, press the “i” button for 1 s.  
To switch from the **“NuVinci Gear”** mode to the **“NuVinci Cadence”** mode, all you have to do is briefly press the “i” button. The default setting is **“NuVinci Cadence”**.



In the **“Cadence”** mode you can use the “–” or “+” button on the operating unit to increase or decrease the desired cadence. If you hold down the “–” or “+” button, the cadence will increase or decrease in steps of five. The desired cadence is shown on the display.

In the **“Gear”** mode you can use the “–” or “+” button on the operating unit to switch back and forth between several defined transmission ratios. The engaged transmission ratio (gear) is shown on the display.

- **“Trip distance”**: Distance covered since the last reset

#### eShift with SRAM DD3 Pulse

The gear hub of the SRAM DD3 Pulse works on a speed-dependent basis. Regardless of which gear is engaged on the derailleur gears, one of the three gears of the gear hub will automatically be engaged.

The engaged gear will be shown briefly on the display whenever the gear of the gear hub is shifted.

The drive unit recognises the gear shift and briefly reduces the motor assistance level as a result of it, which means the gear can also be shifted at any time under load or on a hill.

The information menu for displaying the engaged gear of the gear hub is as follows.

##### Information menu

- **“Clock”**: Current time
- **“Max. speed”**: Maximum speed achieved since the last reset
- **“Avg. speed”**: Average speed achieved since the last reset
- **“Trip time”**: Trip time since the last reset
- **“Range”**: Estimated range of the available battery-pack charge (for constant conditions such as assistance level, route profile, etc.)
- **“Odometer”**: Display of the total distance travelled with the eBike (cannot be reset)
- **“Gear”**: Currently engaged gear of the automatic gear hub is displayed.
- **“Trip distance”**: Distance covered since the last reset